

— DEUTSCH
— ENGLISH
— FRANÇAIS
— ESPAÑOL
— ITALIANO
— PORTUGUÊS
— NEDERLANDS
— NORSK
— DANSK
— SUOMI

Einbau- und Bedienungsanleitung
Instructions for attachment and use
Directives d'installation et mode d'emploi
Instrucciones de montaje y de uso
Istruzioni per l'uso e il montaggio
Manual de montagem e de utilização
Inbouw- en bedieningshandleiding
Bruksanvisning og monteringsvejledning
Monterings- og betjeningsvejledning
Kiinnitys- ja käyttöohjeet

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de



UMI 06/0316 . IM 1710_01

CONCORD ULTIMAX.3



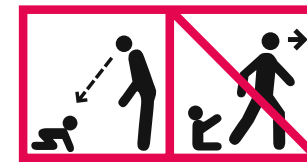
DEUTSCH	01
ENGLISH	19
FRANÇAIS	37
ESPAÑOL	55
ITALIANO	73
PORTUGUÊS	91
NEDERLANDS	109
NORSK	127
DANSK	145
SUOMI	163

Kindergewicht	0 - 18 kg
child's weight	0 - 18 kg

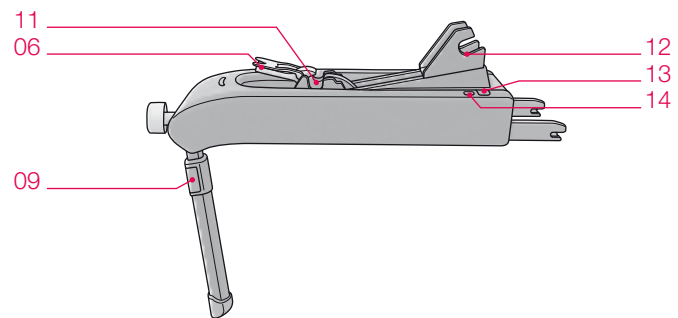
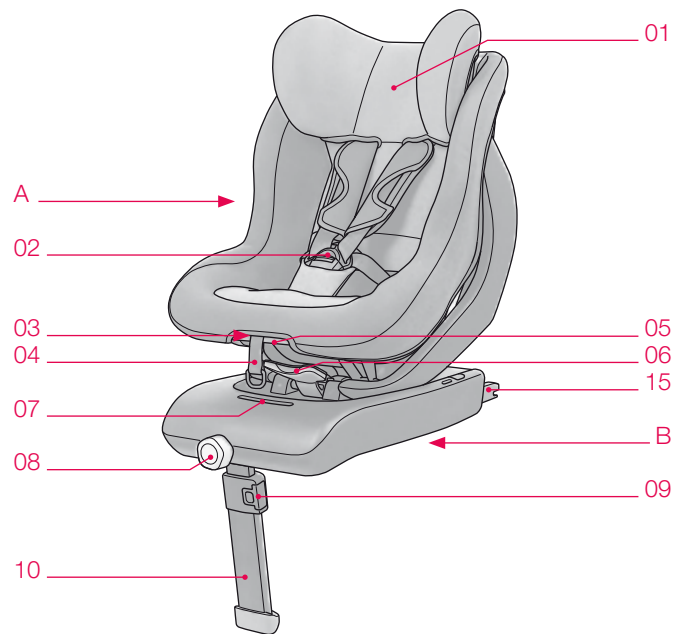
ca. Alter	0 - 4 Jahre
approx. age	0 - 4 years

ECE Gruppen	0+ und I
ECE groups	0+ and I

ISOFIX Gruppen	D und A
ISOFIX groups	D and A



Norm ECE R44 04
standard ECE R44 04
norme ECE R44 04
norma ECE R44 04
szabvány ECE R44 04



_ NORSK

VIKTIG INFORMASJON	128
OVERSIKT	130
BRUK AV BARNESETE ULTIMAX	130
GENERELL INFORMASJON	131
FOR KJØRETØYER SOM EGNER SEG FOR ISOFIX	131
FJERNING AV SETEDEL	132
MONTERING AV CONCORD ULTIMAX	133
MONTERING AV SETEDEL MOT FARTSRETNINGEN (FRA SPEDBARN TIL 13 KG)	134
MONTERING AV SETEDEL I FARTSRETNINGEN (FRA 9 - 18 KG)	136
SIKRING AV BARNET I CONCORD ULTIMAX	138
MONTERING AV CONCORD ULTIMAX	140
BRUK AV VIPPEINNSTILLINGEN	141
TA AV/SETTE PÅ TREKK	142
FJERNE HOFTEINNLEGGET	143
PLEIEANVISNING	143
GARANTIBESTEMMELSER	144

_ VIKTIG INFORMASJON

OBS!

Ved transport av barn i kjøretøy, må du følge anvisningene i brukerhåndboken for det enkelte kjøretøyet. Du må være spesielt oppmerksom på barnets sikkerhet i forbindelse med bruk av kollisjonspute.

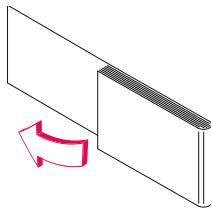
ADVARSEL!

- Barn har mange ting i jakkelommene og bukselommene sine (f.eks. leketøy), eller de har harde ting på klærne sine (f.eks. beltespenner). Sørg for at slike gjenstander ikke kommer mellom barnet og sikkerhetsbeltet, da de kan føre til unødige skader i tilfelle uhell. Disse farene gjelder forøvrig også for voksne!
- Naturligvis er de små ofte meget livlige. Derfor må du forklare barna hvor viktig det er at de alltid er godt sikret. Slik blir det en selvfølge at belteplasseringen ikke må forandres og at låsen ikke skal åpnes.
- Sikkerheten til barnet ditt er kun optimal dersom monteringen og betjeningen av sikkerhetsinnretningen blir utført forskriftsmessig.
- Alle beltebåndene til systemet må sitte stramt, de må ikke være vridd, og de må beskyttes mot skader.
- Beskytt de delene av sikringssystemet som ikke er overtrukket med stoff mot direkte solstråler, slik at barnet ditt ikke brenner seg.
- Sikringsutstyret for barn må ikke skades eller klemmes inn av bevegelige deler inne i kjøretøyet eller av dørene.
- Du må ikke foreta noen endringer på sikringssystemet, dette vil sette sikkerheten til barnet ditt i fare.
- Etter et uhell må barnesikringssystemet skiftes ut eller sendes til produsenten for kontroll, sammen med en ulykkesrapport.
- Du må også informere dine medpassasjerer om hvordan barnet skal tas ut ved uhell eller fare.
- Hoftebeltet til bukseselesystemet må legges så lavt som mulig slik at hofte holdes riktig.
- **Barnesetet skal ikke brukes på seter med aktive frontkollisjonsputer. (Livsfare)!**
- Ikke la barnet ditt være uten tilsyn i barnesetet, verken sikret eller usikret.

- Bagasje og andre gjenstander må sikres for å redusere risikoen for skader ved et uhell.
- Bruksanvisningen må alltid oppbevares sammen med barnesetet.
- Bruk av tilbehørs- og byttedeler er ikke tillatt, og det vil føre til bortfall av alle garanti- og ansvarskrav hvis dette gjøres. Unntatt fra dette er originalt spesialtilbehør fra CONCORD.
- Barnebilsetet må alltid benyttes med originaltilbehør.
- På grunn av den meget lange brukstiden til barnesikringssystemet, er det naturlig at setetrekk og andre bruksdeler slites på forskjellig måte. Disse må derfor skiftes ut enkeltvis, avhengig av brukstid og bruksintensitet. Generelle holdbarhetsgarantier som går ut over en 6-måneders garantiperiode, kan derfor ikke gis.
- For kjøp av reservedeler må du henvende deg til din forhandler av barne- og babyutstyr, til varehusenes fagavdelinger, til bilrekvisitabutikker eller til postordreforretninger. Der finner du også det komplette tilbehørsprogrammet for CONCORD barneseter for bil.
- Barnesetet CONCORD ULTIMAX er testet i et simulert støt med en hastighet i støtøyeblikket på 50 km/t mot en fast hindring. Dette er gjort iht. testnorm ECE R44 04, som alle sikringssystemer må gjennomgå. Ved tilsiktet bruk og overholdelse av instruksene i bruksanvisningen skal innbyggingsinnretningen for barn opptil 4 år og med en kroppsvekt opptil 18 kg hindre eller redusere sjansen for alvorlige skader, avhengig av typen ulykke.
- En barnesikringsinnretning erstatter ikke ansvarsfull atferd i tett gatetrafikk.

_ OVERSIKT

- 01 Hodestøtte
- 02 Beltelås
- 03 Midtjusteringsenhet
- 04 Midtbelte
- 05 Betjeningsspak innstilling av vipping
- 06 Åpne seteunderlag-lås (med dobbeltbetjening)
- 07 Sikkerhetsmerker seteunderlag-lås
- 08 Betjeningsknapp ISOFIX SYSTEM
- 09 Betjeningsknapp støttefot
- 10 Støttebein
- 11 fremre setedel-lås
- 12 bakre setedel-lås
- 13 Åpningsknapper ISOFIX SYSTEM (venstre og høyre)
- 14 Sikkerhetsmerker ISOFIX SYSTEM (venstre og høyre)
- 15 ISOFIX-adapter



_ BRUK AV BARNESETE CONCORD ULTIMAX

Du har bestemt deg for vårt sete CONCORD ULTIMAX for å sikre barnet ditt. Produktet har gjennomgått en omhyggelig kvalitetskontroll under produksjonen. Produktets optimale sikkerhetsegenskaper kommer til sin rett når setet blir forskriftsmessig brukt.

Du må derfor passe på at du følger monterings- og bruksanvisningen til punkt og prikke.

CONCORD ULTIMAX er beregnet for barn fra fødsel til 4 år, evt. opptil 18 kg. Det er tillatt brukt i ISOFIX-seter (se informasjon i bilens bruksanvisning) innen kategorien fete og sikring av barn.

På grunn av statistikker om uhell anbefaler vi plassen bak medpassasjer.

Setet består av 2 deler: Seteunderlag (A), ISOFIX-basis (B).

_ GENERELL INFORMASJON

- Dette er en ISOFIX-barnesikringsinnretning. Den er tillatt brukt iht. ECE-reglement 44, endringsserie 04 for generell bruk i kjøretøyer med ISOFIX-festesystemer.
- Det er tillatt brukt og fastmontert i kjøretøyer med ISOFIX-seter (se informasjon i bilens bruksanvisning) iht. kategorien barnesikring.
- Disse barnesikringsinnretningene er iht. vektklasse: opptil 18 kg og ISOFIX-størrelsesklasse: D og A
- Skulle det være noe tvil, kan du spørre produsenten av barnesikringsinnretningen eller den enkelte forhandleren.

_ FOR ISOFIX-EGNEDE KJØRETØYER

CONCORD ULTIMAX med ISOFIX-system er godkjent for „semi-universal“ anvendelse og egner seg for montering på setene til bestemte kjøretøyer.

I tilleggsbrosjyren „CAR FITTING LIST“ finner du en oversikt over kjøretøy og kjøretøyseter som er utprøvd for bruk av CONCORD ULTIMAX med ISOFIX-system i forbindelse med støttebein.

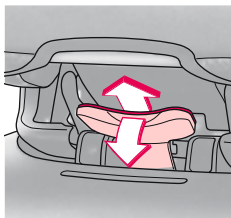
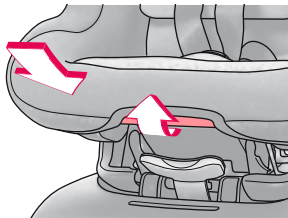
Hvis kjøretøyet ditt ikke står på denne oversikten, må du sjekke om CONCORD ULTIMAX kan monteres korrekt inn i kjøretøyet ditt/på det setet du ønsker, før du kjøper den! I den forbindelse må du også ta hensyn til bruksanvisningen fra kjøretøyprodusenten, samt til monterings- og advarselshenvisningene i denne bruksanvisningen.

En til en hver tid oppdatert oversikt finner du også under www.concord.de.

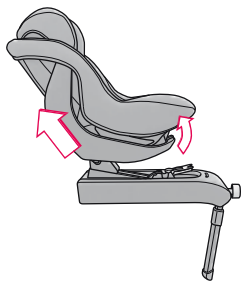
_ DEMONTERING AV SETEUNDERLAGET

Seteunderlaget (A) til CONCORD ULTIMAX demonteres fra ISOFIX-basis (B).
Demonteringen av seteunderlaget må alltid gjøres uten barn.

Drei betjeningsspaken til seteunderlagets vippeinnstilling (05) foran oppover og sett seteunderlaget i loddrett posisjon.



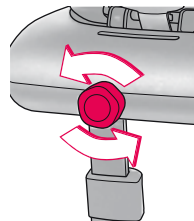
Åpningsmekanismen for låsen (06) til setedelen befinner seg foran på undersiden av seteunderlaget, på oversiden av ISOFIX-basis.
Trekk den øvre delen av åpningsmekanismen (06) fremover og trykk åpningsmekanismen ned.



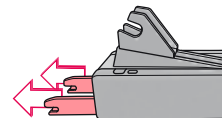
Løft seteunderlaget opp fra basisen.

_ MONTERING AV CONCORD ULTIMAX

For enklere montering anbefaler vi å ta av seteunderlaget (A) til CONCORD ULTIMAX fra basisen (B) (se „DEMONTERING AV SETEUNDERLAG“).
Monteringen av CONCORD ULTIMAX må alltid gjøres uten barn!



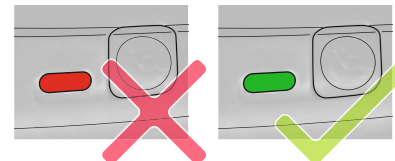
Drei betjeningsknappen til ISOFIX SYSTEM (08) på forsiden av CONCORD ULTIMAX ISOFIX-basis til venstre, til ISOFIX-adapteret (15) på baksiden går helt ut.



Plasser basisen i fartsretningen på setet evt. sitteplassen som har montert ISOFIX-festet.



Skyv barnebilsetet bakover mot ISOFIX-festene inntil låsemekanismene til begge ISOFIX-adapterne (15) går hørbart i lås og begge sikkerhetsindikatorene (14) på basis er grønne!



Deretter setter du på og stiller inn seteunderlaget i forhold til barnets alder, enten med eller mot fartsretningen (se „MONTERING AV SETEDELLEN MOT FARTSRETNINGEN (FRA FØDSEL TIL 13 KG)“ eller MONTERING AV SETEDELLEN I FARTSRETNINGEN (FRA 9 - 18 KG)“).

– MONTERING AV SETEDELLEN MOT FARTSRETNINGEN (FRA NYFØDT TIL 13 KG)

OBS!

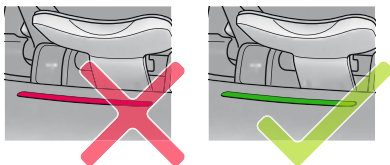
Ikke bruk setene med kollisjonsputer. Livsfare!
Montering av seteunderlaget må alltid gjøres uten barn!

Før seteunderlaget (A) som vist, mot fartsretningen over basis (B).

Deretter henger du rammen til seteunderlaget i den bakre låsemekanismen for seteunderlaget (12) på ISOFIX-basis.

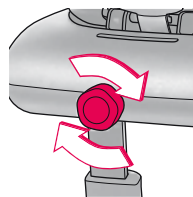


Fold seteunderlaget forover, frem til den fremre låsemekanismen for seteunderlaget (11) til du kan høre den smekke på plass i ISOFIX-basis og sikkerhetsmerkingen (07) på oversiden er grønn.

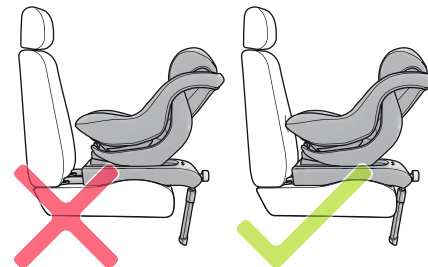


OBS!

- Ikke glem å sjekke at seteunderlaget er festet på begge festepunktene og at sikkerhetsmerkingen (07) er grønn!
- Dersom kroppsvekten til barnet overstiger 8 kg, bør det fabrikkmonterte hofteinnlegget fjernes (se „FJERNING AV HOFTEINNLEGGET“).

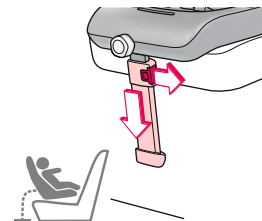


Drei betjeningsknappen til ISOFIX SYSTEM (08) så langt til høyre at CONCORD ULTIMAX i størst mulig grad sitter tett mot ryggstøt til barnesetet.



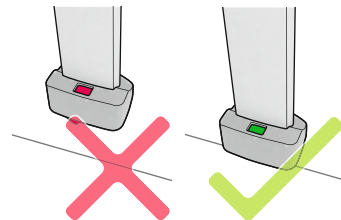
Skyv betjeningsknappen (09) utover og still støttefoten (10) inn slik, at den står fast på bakken og sikkerhetsindikeringen er GRØNN.

Slipp opp betjeningsknappen (09) og lås fast støttefoten.



OBS!

- Setet må også sikres med med ISOFIX SYSTEM ved all kjøring uten barn!
- Begge ISOFIX-adapterne (15) må være låst riktig på plass, og sikkerhetsmerkene (14) på begge sidene av basis må være grønne.
- Støttefoten (10) må stå støtt på gulvet og være låst på plass.



MONTERING AV SETEUNDERLAGET I FARTSRETNINGEN (FRA 9 - 18 KG)

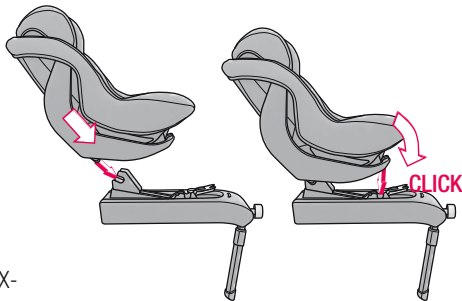
OBS!

Montering i fartsretningen må først ved en kroppsvekt fra 9 kg og uten hofteinnlegg. (se „FJERNING AV HOFTEINNLEGGET“)

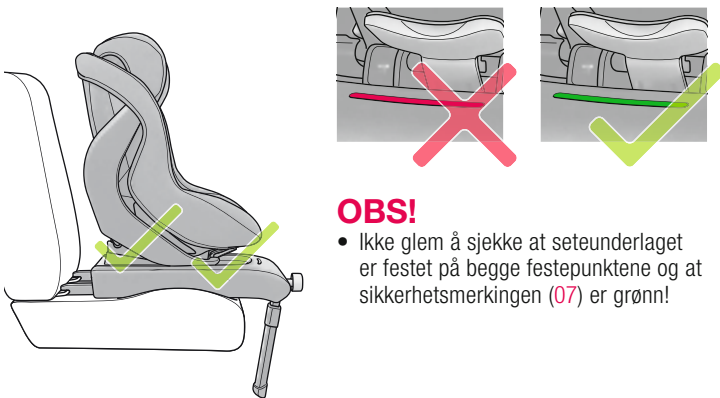
Montering av seteunderlaget må alltid gjøres uten barn!

Før seteunderlaget (A) som vist, med fartsretningen over basis (B).

Deretter henger du rammen til seteunderlaget inn i den bakre låsemekanismen for seteunderlaget (12) på ISOFIX-basis.

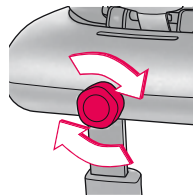


Fold seteunderlaget forover, frem til den fremre låsemekanismen for seteunderlaget (11) til du kan høre den smekke på plass i ISOFIX-basis og sikkerhetsmerkene (07) på oversiden er grønne.



OBS!

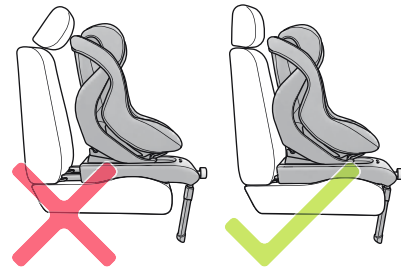
- Ikke glem å sjekke at seteunderlaget er festet på begge festepunktene og at sikkerhetsmerkingen (07) er grønn!



Drei betjeningsknappen til ISOFIX SYSTEM (08) så langt til høyre at CONCORD ULTIMAX sitter tettest mulig mot ryggstøt til barnesetet.

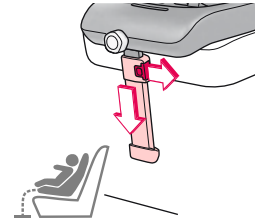
For kjøretøy med nakkestøtte som standard, kan du få en bedre montering av setet hvis denne nakkestøtten flyttes eller tas bort.

Vær oppmerksom på at denne nakkestøtten i bilen må monteres tilbake i den riktige stillingen når en voksen skal sitte i setet.



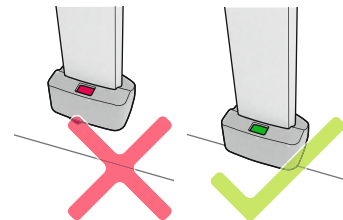
Skyv betjeningsknappen (09) utover og still støttefoten (10) inn slik, at den står fast på bakken og sikkerhetsindikeringen er GRØNN.

Slipp opp betjeningsknappen (09) og lås fast støttefoten.



OBS!

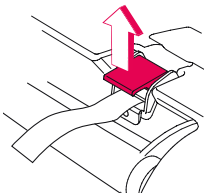
- Setet må også sikres med ISOFIX SYSTEM ved all kjøring uten barn!
- Begge ISOFIX-adapterne (15) må være låst riktig på plass, og sikkerhetsmerkene (14) på begge sidene av basis må være grønne.
- Støttefoten (10) må stå støtt på gulvet og være låst på plass.



_ SIKRING AV BARNET I CONCORD ULTIMAX

OBS

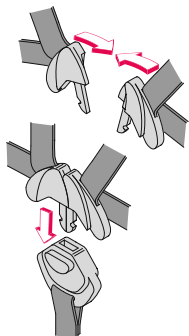
Hver gang du bruker CONCORD ULTIMAX, må du på forhånd kontrollere at den er korrekt montert og at alle belter er strammet godt, samt at alle låsemekanismer sitter som de skal.



Foran på seteunderlaget og under er midtjusteringen (03), denne klemmer fast midtbeltet (04). Løse midtjusteringen (03), samtidig som du trykker kappen til midtinnstillingen opp, trekk beltet fremover (ikke trekk ut av beltepolstringen!).

Trekk betjeningen for hodestøtten (01) oppover på den øvre kanten og beveg hodestøtten (01) i stillingen som passer for barnet.

Åpne beltelåsen (02) og legg beltene til siden og forover.

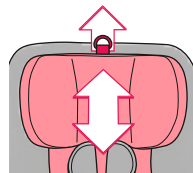


Sett barnet ditt dypt inn i setet. Før skulder-/hoftebeltene og midtbeltet sammen foran barnet og lukk beltelåsen.

Kontroller at beltelåsen (02) smekker riktig i lås. Pass på at beltene ikke er vridd.

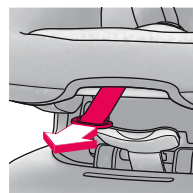
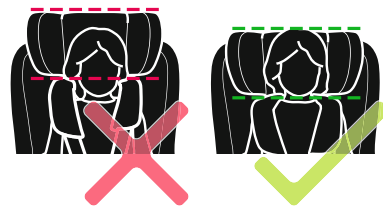


CONCORD ULTIMAX må tilpasses barnets størrelse.



Trekk betjeningen for hodestøtten (01) oppover på den øvre kanten og beveg hodestøtten (01) i stillingen som passer for barnet.

Føringen for skulderbeltet bør ligge noe høyere enn overkanten av skuldrene. Samtidig bør skulderbeltet føres midt i mellom halsen og den ytre siden av skulderen.



Stram beltet ved å trekke i beltet til midtjusteringen (04) slik at det ligger tett inntil kroppen til barnet.

OBS!

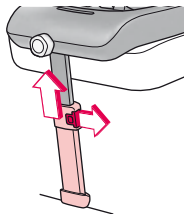
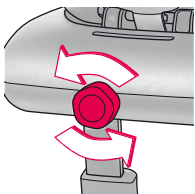
- Beltene må ikke være vridd.
- Beltelåsen (02) må være riktig lukket og beltene må ligge tett inntil kroppen til barnet.
- Hodestøtten/belteføringen må være tilpasset høyden til barnet og være smekket fast i lås.

_ DEMONTERING AV CONCORD ULTIMAX

For enklere montering av CONCORD ULTIMAX anbefaler at man først tar av seteunderlaget (se „DEMONTERING AV SETEUNDERLAGET“).

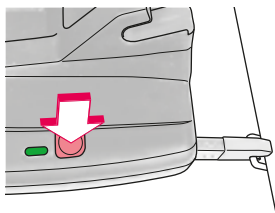
Monteringen av CONCORD ULTIMAX må alltid gjøres uten barn!

Skyv åpningsknappen (09) utover og før støttefoten (10) til øverste posisjon.

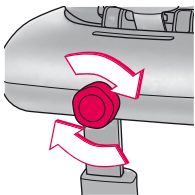


Drei betjeningsknappen til ISOFIX SYSTEM (08) på forsiden av CONCORD ULTIMAX ISOFIX-basis til venstre og beveg basisen fremover.

Trykk låseknappene til ISOFIX SYSTEM (13) venstre og høyre på basisen fremover slik at ISOFIX-adapteren (15) løsner fra festet og basisen smetter fremover.



Løft opp CONCORD ULTIMAX fra bilsetet.

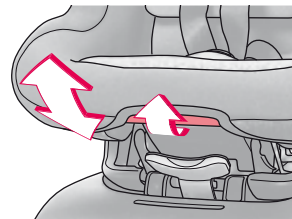
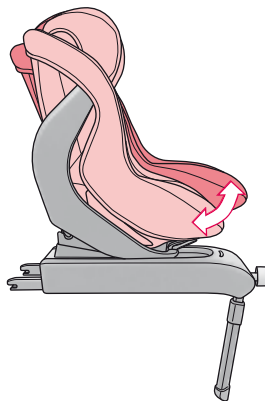


Drei betjeningsknappen til ISOFIX SYSTEM (08) så langt til høyre at ISOFIX-adapteret (15) går helt inn.

_ BRUK AV VIPPEINNSTILLINGEN

Drei betjeningsspaken til seteunderlagets vippeinnstilling (05) foran oppover og sett seteunderlaget i ønsket posisjon.

Ved å slippe opp betjeningsspaken (05) blir seteunderlaget låst.

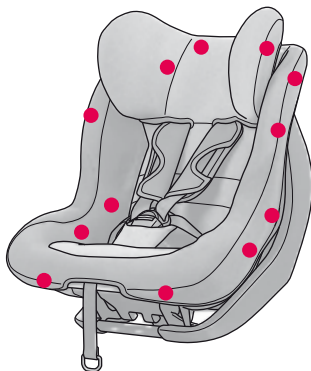


_ TA AV/SETTE PÅ TREKK

For å ta av trekket må seteunderlaget (A) tas av fra basis (B) (se „FJERNING AV SITTEUNDERLAG“).

Løsne gummibåndene og trykknappene til trekket, de er markert med rødt på bildet og er plassert på baksiden av trekket. Åpne beltelåsen (02).

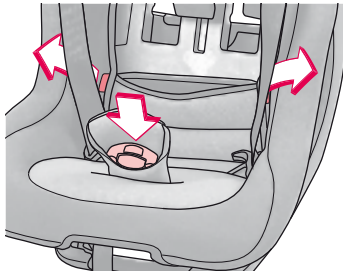
Trekk trekket på hodestøtten (01) fremover.



Tre beltelåsen (02) gjennom polstringen til beltelåspolsteret og trekket nedover.

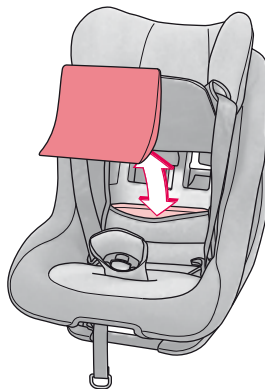
Åpne borrelåsen ved beltegjennomføringen og ta av trekket på seteunderlaget.

Når du skal sette på trekket, gjør du dette i omvendt rekkefølge.



Kontroller at alle låsemekanismer sitter og at samtlige fester sitter korrekt.

_ FJERN HOFTEINNLEGGET



Dersom kroppsvekten til barnet overstiger 8 kg, bør det fabrikkmonterte hofteinnlegget fjernes.

Disse befinner seg i en lomme under seteunderlaget, på baksiden av setetrekket.

_ PLEIEANVISNING

Overflateskitt kan lett fjernes med en fuktig klut. Trekket kan også tas av og vaskes ved 30 °C. Fjern ryggpolstringen fra trekket på hodestøtten for du vasker denne.

Tekstilene i trekket kan lett farge av i forbindelse med fuktighet, og spesielt ved vask.



Ikke bruk løsemidler!

_ GARANTIBESTEMMELSER

Garantien starter på overtakelserstidspunktet. Garantien gjelder i landet til sluttbruker og er underlagt lovpålagte frister for garantiytelser. Innholdsmessig omfatter garantien forbedringer i etterkant, leveranse av byttedeler eller kompensasjon for verditap fra produsenten.

Garantien gjelder bare den første brukeren. Dersom det forekommer mangler som omfattes av garantien, må feilen i første omgang presenteres for forhandler. Dersom forhandleren ikke kan løse problemet, blir produktet sammen med en detaljert beskrivelse av tilstanden, samt kjøpsbevis, sendt tilbake til produsenten. Produsenten har intet ansvar for skader på produkter som ikke er levert av produsenten selv.

Garantkrav bortfaller når:

- produktet er endret.
- produktet sammen med kjøpsbevis ikke fremvises forhandler før det er gått over 14 dager etter at mangelen først inntraff.
- defekten skyldes feil bruk eller vedlikehold, eller andre forhold som skyldes brukeren, f.eks. ved at bruksanvisningen ikke er fulgt.
- reparasjoner på produktet utført av tredjepart.
- defekten er oppstått etter et uhell.
- serienummeret er skadet eller fjernet.

Endringer eller nedsettelse av produktets kvalitet som oppstår under kontraktmessig bruk (slitasje) er ingen garantitilfeller. Hvis produsenten gir ytelser i sammenheng med et garantitilfelle forlenges ikke garantien.

CONCORD ULTIMAX.3

D // Um die Funktionsfähigkeit und Sicherheit Ihres Kinderautositzes auch nach dem Austausch von Ersatz- und Zubehörteilen zu gewährleisten, bitten wir Sie bei Bestellungen Ihrem Fachhändler nachstehende Angaben mitzuteilen:

EN // To ensure the functionality and safety of your child's car seat after replacing spare and accessory parts, please provide your dealer with the following details when placing your order:

F // Dans le but d'assurer le bon fonctionnement et la sécurité de votre siège auto enfant, également en cas de remplacement de pièces de rechange et accessoires, nous vous prions de bien vouloir, en cas de commande, donner les renseignements suivants à votre revendeur :

E // Para seguir garantizando el correcto funcionamiento y la seguridad de su asiento para niños después del cambio de piezas o accesorios, le rogamos que indique los siguientes datos al realizar pedidos a su comercio especializado.

I // Quando trasmette un ordine al Suo rivenditore di fiducia, La preghiamo di comunicargli i dati seguenti per garantire la funzionalità e la sicurezza del Suo seggiolino per bambini anche dopo la sostituzione di parti di ricambio e di accessori.

ECE-Nr.
ECE No.
N° ECE
Número ECE
N° ECE

Serien-Nr.
Serial No.
N° de série
Número de serie
N° di serie

Ersatzteil
Spare part
Type de siège
Pieza de repuesto
Parte di ricambio

Fachhändler
Dealer
Revendeur
Comercio especializado
Rivenditore specializzato

Meine Anschrift
My address
Mon adresse
Mi dirección
Il mio indirizzo

CONCORD Industriestraße 25 95346 Stadtsteinach
XX KG

0.....
0000000000

CONCORD ULTIMAX.3

P // Para garantir a funcionalidade e a segurança da cadeira de criança para automóvel depois da substituição de peças sobressalentes e de acessórios, agradecemos o fornecimento dos dados seguintes à loja especializada quando de encomendas:

NL // Om de functionaliteit en de veiligheid van het door u gekochte autokinderzitje ook na vervanging van onderdelen en accessoires te waarborgen, is het belangrijk dat u bij de bestelling in uw speciaalzaak onderstaande gegevens vermeldt:

N // Bilbarnesetet som du kjøpte, skal fungere riktig og gi optimal sikring også etter at reservedeler eller tilbehør er byttet ut. Ved eventuelle bestillinger bervi deg derfor om å gi forhandleren følgende opplysninger:

DK // For at garantere at autostolen stadig er funktionsdygtig og sikker, også efter at der er blevet monteret reservedele eller tilbehør, bedes De oplyse følgende til Deres forhandler ved bestillingen:

FIN // Lasten turvaistuiimen toiminnan ja turvallisen käytön varmistamiseksi myös varaosien tai lisävarusteiden asennuksen jälkeen anna jälleenmyyjälle seuraavat tiedot, kun tilaat osia:

Nº. ECE
ECE-nr.
ECE-nr.
ECE-nr.
ECE-nro

Nº de série
Serie-nr.
Serienr.
Serienr.
Sarjanro

Peça
Type kinderzitje
Reservedel
Reservedel
Varaos

Loja especializada
Speciaalzaak
Forhandler
Forhandler
Jälleenmyyjä

Meu endereço
Mijn adres
Min adresse
Min adresse
Oma osoite

CONCORD Industriestrasse 25 95346 Stadtsteinach	
XX KG	
(E _x)	
0.....	
0000000000	